Frázová slovesa s GET

|  |  |
| --- | --- |
| **get across**(vysvětlit) | **I managed to get my idea across.**(Podařilo se mi vysvětlit můj nápad.) |
| **get over**(přenést se) | **She finally got over the break-up.**(Konečně se přenesla přes ten rozchod.) |
| **get along with**(vycházet s) | **Tom gets along well with me.**(Tom se mnou dobře vychází.) |
| **get away from**(jít pryč od) | **Get away from me!**(Jdi ode mě pryč!) |
| **get down**(trápit) | **The situation is really getting me down.**(Ta situace mě opravdu trápí.) |
| **get out of**(dostat se z) | **He got out of talking to his father cleverly.**(Chytře se dostal z rozhovoru se svým otcem.) |
| **get by**(vycházet) | **They always get by only just.**(Vždy vychází jen tak tak.) |
| **get at**(mít na mysli) | **I know where you're getting at.**(Vím, kam tím míříš.) |
| **get rid of**(zbavit se) | **We got rid of him pretty quickly.**(Zbavili jsme se ho docela rychle.) |

Frázová slovesa s GIVE

|  |  |
| --- | --- |
| **give up/in**(vzdát se) | **His opponent suddenly gave up/in.**(Jeho soupeř se náhle vzdal.) |
| **give out**(zeslábnout) | **I can't carry on. My arms gave out.**(Nemůžu pokračovat. Moje ruce už nemůžou.) |
| **give out**(rozdat) | **George, give out the tests, please.**(Jirko, rozdej testy prosím.) |
| **give onto**(vést k) | **This gate gives onto our garden.**(Tahle brána vede do naší zahrady.) |
| **give way**(dát přednost) | **Give way from the right!**(Dej přednost zprava!) |
| **give back**(vrátit) | **Give my money back! Now!**(Okamžitě mi vrať moje peníze!) |
| **give away**(vyzradit) | **Unfortunately, Peter has given the information away.**(Petr tu informaci bohužel vyzradil.) |
| **give away**(darovat) | **I'm giving away two tickets.**(Daruji dva lístky.) |
| **give over to**(věnovat) | **Jacob has given his old toys over to me.**(Jakub mi věnoval své staré hračky.) |

Frázová slovesa s KEEP

|  |  |
| --- | --- |
| **keep in**(nevypouštět) | **He always keeps his dog in.**(Vůbec svého psa nepouští ven.) |
| **keep on**(pokračovat) | **Keep on making such great music!**(Pokračujte v tvorbě té skvělé hudby.) |
| **keep up with**(stačit) | **She can't keep up with me.**(Nestačí mi.) |
| **keep from**(nenechat) | **The noise keeps me from sleeping.**(Ten hluk mě nenechá spát.) |
| **keep out**(nevpouštět) | **The security kept him out of the building.**(Ochranka ho nevpustila do budovy.) |
| **keep off**(nevstupovat) | **Keep off the grass!**(Zákaz vstupu na trávu.) |
| **keep to**(dodržovat) | **Please, keep to the speed limit.**(Dodržuj povolenou rychlost, prosím.) |
| **keep at**(nevzdávat) | **You need to keep at the diet if you want to lose weight.**(Nesmíš přestat s dietou, pokud chceš zhubnout.) |
| **keep on**(pokračovat) | **Please, keep on coming.**(Nepřestávej mě navštěvovat, prosím.) |

Frázová slovesa s TAKE

|  |  |
| --- | --- |
| **take after**(být podobný) | **Anna really takes after her mother.**(Anna je hrozně podobná své mamince.) |
| **take apart**(rozebrat) | **I've just taken the car apart.**(Právě jsem rozebral auto.) |
| **take back**(odvolat) | **I'm taking back my earlier statement.**(Odvolávám své dřívější tvrzení.) |
| **take in**(vstřebat) | **She took the lecture in quite well, I think.**(Myslím, že tu přednášku vstřebala dobře.) |
| **take out on**(vylévat si vztek) | **He was drunk and angry, so he took it out on me.**(Byl opilý a naštvaný, tak si to na mně vybil.) |
| **take off**(vzlétnout) | **The plane takes off at six o'clock p.m.**(Letadlo vzlétá v šest hodin odpoledne.) |
| **take over**(převzít kontrolu) | **Our new boss took over the company yesterday.**(Náš nový šéf včera převzal firmu.) |
| **take up**(začít s) | **Recently, I've taken up English.**(Nedávno jsem se začal učit anglicky.) |
| **take aside**(vzít stranou) | **I took him aside to tell him the truth.**(Vzal jsem si ho stranou, abych mu řekl pravdu.) |

Frázová slovesa s PUT

|  |  |
| --- | --- |
| **put down**(položit) | **Put the gun down.**(Polož tu pistoli.) |
| **put off**(odložit) | **I will put off the homework to tomorrow.**(Odložím ten úkol na zítra.) |
| **put on**(obléct si) | **Put on that beautiful black dress.**(Obleč si ty krásné černé šaty.) |
| **put together**(dát dohromady) | **I eventually managed to put the car together.**(Nakonec se mi povedlo dát to auto dohromady.) |
| **put towards**(přispět) | **She put some money towards his birthday present.**(Přispěla mu na dárek k narozeninám.) |
| **put through**(přepojit) | **Hold on a second. I'm putting you through.**(Okamžíček. Hned vás přepojím.) |
| **put by**(šetřit si) | **I try to put by one thousand crowns each month.**(Snažím se šetřit si tisíc korun každý měsíc.) |
| **put away**(uvěznit) | **He has been put away for his deeds.**(Za své skutky byl uvězněn.) |
| **put out**(hasit) | **Firemen put out fires.**(Hasiči hasí požáry.) |

Frázová slovesa s LOOK

|  |  |
| --- | --- |
| **look after**(starat se) | **Could you look after my dog while I am away?**(Postarala by ses mi o psa, až budu pryč?) |
| **look for**(hledat) | **I've been looking for my keys since yesterday.**(Od včera hledám klíče.) |
| **look out for**(dávat si pozor na) | **Look out for sharp objects.**(Dej si pozur na ostré předměty.) |
| **look up to**(vzhlížet k) | **I have always looked up to my grandmother.**(Vždy jsem vzhlížel ke své babičce.) |
| **look through**(krátce přečíst) | **She only looked through the text.**(Jenom si text prolétla.) |
| **look into**(prozkoumat) | **We should look into the problem carefully.**(Měli bychom ten problém pečlivě prozkoumat.) |
| **look forward to**(těšit se na) | **I'm looking forward to the party.**(Těším se na tu párty.) |
| **look over**(krátce prohlédnout) | **She looked over his new car.**(Krátce si prohlédla jeho nové auto.) |
| **look around**(porozhlédnout se) | **Suzie looked around my room quickly.**(Zuzka se rychle porozhlédla po mém pokoji.) |

Frázová slovesa s GO

|  |  |
| --- | --- |
| **go after**(pronásledovat) | **They saw the suspect and went after him.**(Spatřili podezřelého a začali ho pronásledovat.) |
| **go away**(odejít) | **I want you to go away.**(Chci, abys odešel.) |
| **go under**(potopit se) | **The ship went under in a blink of an eye.**(Loď se v mžiku potopila.) |
| **go for**(vybrat si) | **I think that I will go for the blue shirt.**(Myslím, že si nakonec vyberu to modré triko.) |
| **go on**(pokračovat) | **Go on, please.**(Prosím, pokračujte.) |
| **go out**(zhasnout) | **I saw the lights go out.**(Viděl jsem, jak světla zhasla.) |
| **go over**(projít si téma) | **Could we go over the questions again?**(Mohli bychom si znovu projít ty otázky?) |
| **go through**(procházet si situací) | **Leave her alone. She's been going through difficult times.**(Nech ji být. Prochází si teď těžkým obdobím.) |
| **go down**(spadnout) | **He stumbled and went down.**(Zakopl a spadl.) |

Frázová slovesa s BRING

|  |  |
| --- | --- |
| **bring along**(přivést) | **You can bring along you boyfriend.**(Můžeš přivést svého přítele.) |
| **bring back**(vyvolávat) | **This photo brings back so many memories.**(Tahle fotka vyvolává tolik vzpomínek.) |
| **bring up**(vychovávat) | **Jana is well brought up.**(Jana je dobře vychovaná.) |
| **bring out**(uveřejnit) | **The company has brought out their finanical report.**(Firma uveřejnila svoji finanční zprávu.) |
| **bring down**(shodit) | **We brought down the wall that surrounded our garden.**(Shodili jsme zeď, která obíhala naši zahradu.) |
| **bring off**(uspět) | **The race was so demanding, but he brought it off without any difficulities.**(Ten závod byl velmi náročný, ale on uspěl bez větších potíží.) |
| **bring about**(změnit situaci) | **We need more people in order to bring about some kind of improvement.**(Potřebujeme více lidí, abychom dosáhli nějakého zlepšení.) |

**3 Druhy frázových sloves**

Při dělení frázových sloves se řídíme jednou z jejich vlastností, a to je **tranzitivnost**. Ač to může znít složitě, vůbec to složité není. Nejprve si frázové sloveso rozdělíme (použijeme k tomu sloveso **make up** – vymyslet) na dvě části – část **slovesnou (make)** a část **přípojnou (up)**. Tranzitivnost nám udává, s čím se část přípojná ve větě pojí a jestli se dané frázové sloveso dá dělit. S ohledem na tuto vlastnost si můžeme rozdělit frázová slovesa do **dvou podskupin**:

Dělitelná frázová slovesa

Pokud je frázové sloveso **dělitelné** (tranzitivní), tak je jeho přípojná část vázána na nějaký předmět. Co to znamená, si ukážeme v následujících příkladech:

* to, že je frázové sloveso dělitelné, nám umožňuje volně pohybovat s jeho **předmětem**. Můžeme ho nechat za celým frázovým slovesem nebo ho posunout **mezi** jeho dvě části. Například takto:

**Put the gun down! = Put down the gun! – Polož tu pistoli!**

* pozor ale, pokud máme v roli předmětu osobní zájmeno **it**. To může stát pouze za slovesnou částí frázového slovesa:

**Put it down! – Polož to!**

**~~Put down it!~~ ≠ ~~Polož to!~~**

* krom **put down** si můžeme uvést ještě například: **bring along** (přivést), **keep up**(udržet si) nebo **take for**(považovat za)

Nedělitelná frázová slovesa

Pokud je dané frázové sloveso **nedělitelné**(netranzitivní), může předmět stát pouze za jeho přípojnou částí. Také je možné, že takové sloveso vůbec předmět nepotřebuje.

**Pull over the car! – Zastavte vozidlo!**

**~~Pull the car over!~~ ≠ Zastavte vozidlo!**

* dalšími příklady nedělitelných sloves jsou: **buckle up** (připoutat se pásem), **look ahead**(dívat se dopředu) nebo **lie down** (lehnout si)